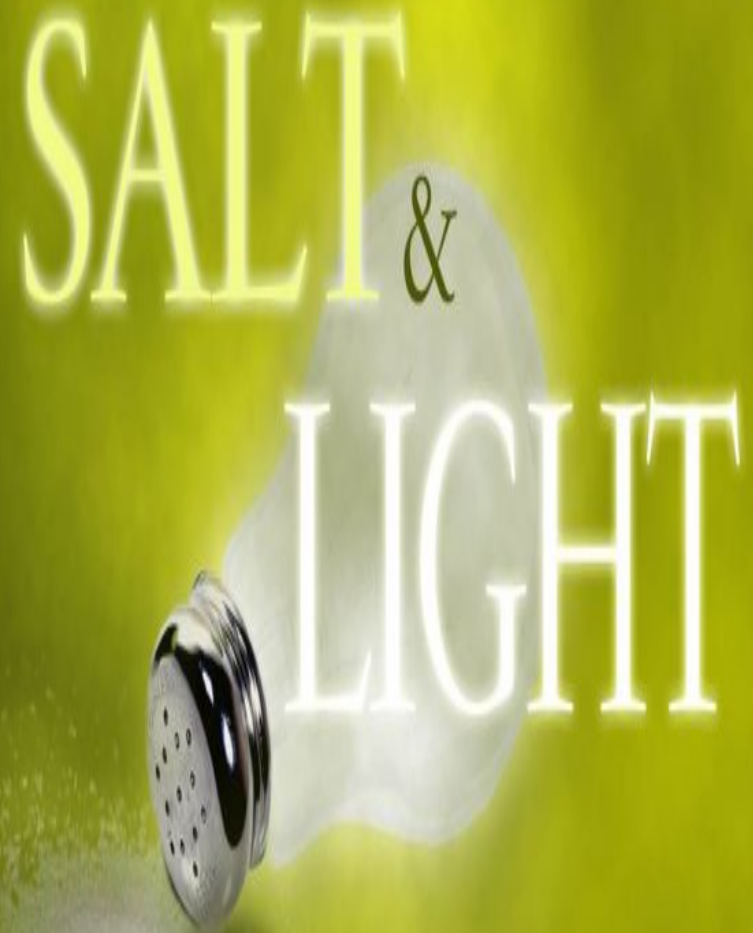


# 活出光和盐的生命

Living Out a Life of Light  
and Salt

太5： 13-16

你們是世上的鹽。...你們是世上的光。...(太5:13,14)



# 祈祷 Prayer



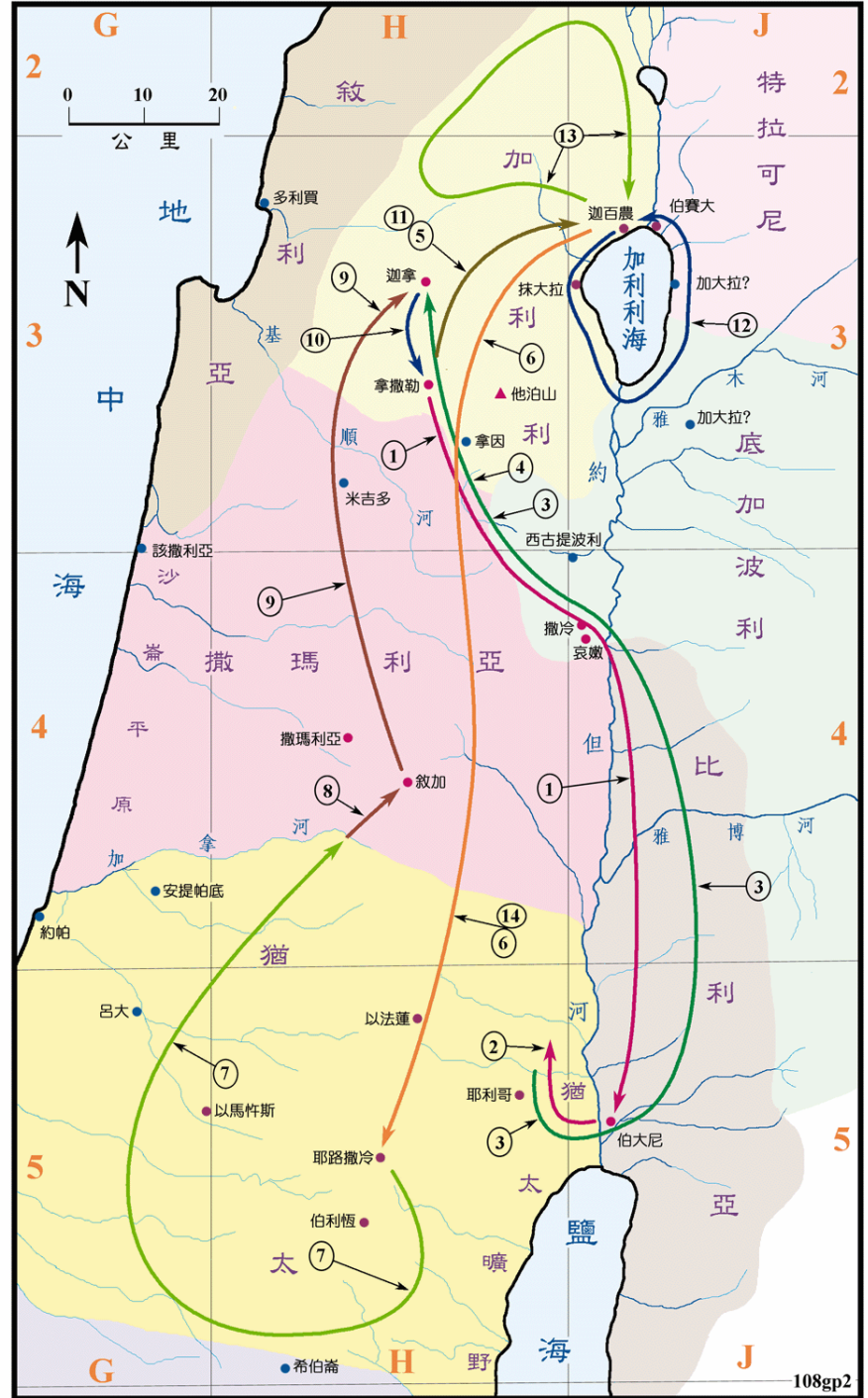
# 一、经文背景介绍

## I. The Background Information of the Scripture

23耶稣走遍加利利，在各会堂里教训人，传天国的福音，医治百姓各样的病症。24他的名声就传遍了叙利亚。那里的人把一切害病的，就是害各样疾病，各样疼痛的，和被鬼附的，癲病的，瘫痪的，都带了来，耶稣就治好了他们。25当下，有许多人从加利利，低加波利，耶路撒冷，犹太，约但河外，来跟着他。

Jesus went throughout Galilee, teaching in their synagogues, proclaiming the good news of the kingdom, and healing every disease and illness among the people. News about him spread all over Syria, and people brought to him all who were ill with various diseases, those suffering severe pain, the demon-possessed, those having seizures, and the paralysed; and he healed them. Large crowds from Galilee, the Decapolis, Jerusalem, Judea and the region across the Jordan followed him.

太/Matt. 4: 23-25





**太14： 13耶稣听见了，就上船从那里独自退到野地里去。众人听见，就从各城里步行跟随他。 14耶稣出来，见有许多的人，就怜悯他们，治好了他们的病人。**

**13When Jesus heard what had happened, he withdrew by boat privately to a solitary place. Hearing of this, the crowds followed him on foot from the towns. 14When Jesus landed and saw a large crowd, he had compassion on them and healed those who were ill.**

**太/Matt. 14:13-14**

## 二、你们是世上的盐

### II. You are the salt of the earth

13你们是世上的盐。盐若失了味，怎能叫他再咸呢？以后无用，不过丢在外面，被人践踏了。

You are the salt of the earth. But if the salt loses its saltiness, how can it be made salty again? It is no longer good for anything, except to be thrown out and trampled underfoot.

太/Matt. 5:13

你们是世上的盐

You are the salt of the earth

你们是世上的盐

You are the salt of the earth

你们是世上的盐

You are the salt of the earth

你们是世上的盐

You are the salt of the earth



**19我虽是自由的，无人辖管，然而我甘心作了众人的仆人，为要多得人。20向犹太人，我就作犹太人，为要得犹太人。向律法以下的人，我虽不在律法以下，还是作律法以下的人，为要得律法以下的人.....22向软弱的人，我就作软弱的人，为要得软弱的人。向什么样的人，我就作什么样的人。无论如何，总要救些人。23凡我所行的，都是为福音的缘故，为要与人同得这福音的好处。**

**19Though I am free and belong to no one, I have made myself a slave to everyone, to win as many as possible. 20To the Jews I became like a Jew, to win the Jews. To those under the law I became like one under the law (though I myself am not under the law), so as to win those under the law... 22To the weak I became weak, to win the weak. I have become all things to all people so that by all possible means I might save some. 23I do all this for the sake of the gospel, that I may share in its blessings.**

**林前/1Cor.9:19-23**

**三、你们是世界上的光**

**III. You are the light of the earth**

14你们是世上的光。城迤往山上，是不能隐藏的。15人点灯，不放在斗底下，是放在灯台上，就照亮一家的人。16你们的光也当这样照在人前，叫他们看见你们的好行为，便将荣耀归给你们在天上的父。

14 `You are the light of the world. A town built on a hill cannot be hidden. 15Neither do people light a lamp and put it under a bowl. Instead they put it on its stand, and it gives light to everyone in the house. 16In the same way, let your light shine before others, that they may see your good deeds and glorify your Father in heaven.

太/Matt. 5:14-

总结

Summary

**你们/我们/我是世上的盐；你们/我们/我是世上的光。**

You /**We** are the salt of the earth; you /**we** are the light of the earth

**我是家中的盐；我是家中的光。**

I am the salt of my family; I am the light of my family.

**我是莱城教会中的盐；我是莱城教会中的光。**

I am the salt of LCCC; I am the light of LCCC

**我是莱城UK学校的盐；我是莱城UK医院的光。**

I am the salt of UK; I am the light of UK hospital.

**我是.....的盐；我是.....的光。**

I am the salt of ...; I am the light of ...

# 祈祷/Prayer

